

## Scheda di sicurezza materiali - HD Roto-FluidPlus

---

<b>Prodotto: HD</b>	<b>Roto-FluidPlus</b>	<b>Edizione: 2</b>
<b>Codice prodotto:</b>	<b>HD Roto-FluidPlus</b>	<b>Data: 18/07/2001</b>

---

### 1. Identificazione della sostanza/del preparato e della società

<b>Denominazione prodotto:</b>	<b>HD Roto-FluidPlus</b>
<b>Tipo prodotto:</b>	<b>olio per compressori</b>
<b>Fornitore:</b>	<b>Atlas Copco Airpower n.v.</b>
<b>Indirizzo:</b>	<b>Boomsesteenweg 957, 2610 Wilrijk - BELGIO</b>
<b>Numeri telefonici:</b>	<b>32 3 870 21 88</b>
<b>Numero telefonico di emergenza: (disponibile 24 ore al giorno)</b>	
<b>Guida di sicurezza del prodotto:</b>	<b>lubrificanti</b>

### 2. Composizione e informazioni sugli ingredienti

<b>Descrizione del preparato:</b>	<b>Olio di sintesi contenente additivi</b>
Componenti / costituenti pericolosi:	In base alle informazioni disponibili, i componenti di questo preparato non dovrebbero conferire proprietà pericolose a questo prodotto.

### 3. Identificazione dei pericoli

Rischi per la salute umana:	Il prodotto non presenta rischi specifici nelle normali condizioni di impiego. L'esposizione prolungata o ripetuta può causare dermatite. L'olio usato può contenere impurità nocive.
Pericoli per la sicurezza:	Non classificato come infiammabile, ma può incendiarsi.
Pericoli per l'ambiente:	Non facilmente biodegradabile
Altre informazioni:	Il prodotto potrebbe avere un elevato potenziale di bioaccumulazione. Il prodotto non è classificato come pericoloso per la fornitura o il trasporto.

### 4. Misure di pronto soccorso

Sintomi ed effetti:	Il prodotto non dovrebbe presentare rischi acuti nelle normali condizioni di impiego.
Pronto soccorso - inalazione:	In caso di vertigini o nausea, trasportare il soggetto in luogo ben ventilato. Se i sintomi persistono, chiedere l'intervento medico.
Pronto soccorso - pelle:	Rimuovere gli indumenti contaminati e lavare la zona di pelle interessata con acqua e sapone. Se l'irritazione persiste, chiedere l'intervento medico. Se si verificano lesioni dovute a iniezione ad alta pressione, chiedere immediatamente l'intervento medico.
Pronto soccorso - occhi:	Lavare gli occhi con abbondante acqua. Se l'irritazione persiste, chiedere l'intervento medico.
Pronto soccorso - ingestione:	<b>NON PROVOCARE IL VOMITO.</b> <b>CHIEDERE IMMEDIATAMENTE L'INTERVENTO MEDICO.</b>
Suggerimenti per il medico:	Terapia sintomatica. L'aspirazione nei polmoni può causare polmonite chimica. L'esposizione prolungata o ripetuta può causare dermatite.

## 5. Misure antincendio

Rischi specifici:	La combustione può dare luogo a una miscela complessa di particelle solide e liquide in sospensione nell'aria e di gas, tra cui monossido di carbonio, ossidi di zolfo e composti organici e inorganici non identificati.
Mezzi di estinzione:	Schiuma e polvere chimica secca. Anidride carbonica, sabbia o terra possono essere utilizzate soltanto per i piccoli incendi.
Mezzi di estinzione da non usare:	Getti d'acqua. È opportuno evitare l'uso di estinguenti halon per motivi ecologici.
Equipaggiamento di protezione	Indossare un idoneo equipaggiamento di protezione comprendente un apparecchio di autorespirazione prima di affrontare un incendio in uno spazio chiuso.

## 6. Misure in caso di fuoriuscita accidentale

Precauzioni individuali:	Evitare il contatto con - la pelle - gli occhi
Protezione individuale:	Indossare guanti e stivali impermeabili.
Precauzioni ambientali:	Evitare che il prodotto si disperda o defluisca nel suolo, nelle fognature o nelle acque superficiali utilizzando sabbia, terra o altre barriere idonee. Se non è stato possibile evitare la dispersione, informare le autorità locali.
Metodi di pulizia - piccole quantità:	Assorbire il liquido con sabbia o terra. Raccogliere con una scopa il materiale assorbente contaminato e trasferirlo in un contenitore adeguato, contrassegnato chiaramente, per lo smaltimento in conformità alle disposizioni locali.
Metodi di pulizia - grandi quantità:	Arginare lo spandimento con una barriera di sabbia, terra o altro materiale di contenimento. Recuperare il liquido direttamente o mediante un materiale assorbente. Smaltire come per le piccole quantità.

## 7. Manipolazione e stoccaggio

Manipolazione:	Durante la manipolazione del prodotto in fusti, indossare calzature antinfortunistiche e utilizzare attrezzature idonee per la manipolazione. Evitare lo sversamento.
Stoccaggio:	Stoccare in luogo fresco, asciutto e ben ventilato. Utilizzare contenitori correttamente etichettati e chiudibili. Evitare l'esposizione alla luce solare diretta, alle fonti di calore e agli agenti fortemente ossidanti.
Temperature di stoccaggio:	0 °C minima 50 °C massima
Materiali consigliati:	Per i contenitori, usare acciaio dolce o polietilene ad alta densità.
Materiali da evitare:	Per contenitori o rivestimenti interni di contenitori, evitare il PVC.
Altre informazioni:	Non esporre i contenitori in polietilene alle alte temperature a causa del possibile rischio di deformazione.

## 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Provvedimenti di natura tecnica:	Utilizzare un'aspirazione localizzata se esiste il rischio di inalazione di vapori, nebbie o aerosol.
Limiti di esposizione professionale:	Nebbia d'olio, TWA = 5 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH).

Misure di igiene:	Lavarsi le mani prima di mangiare, bere, fumare e usare la toilette.
Protezione della respirazione:	Non richiesta in circostanze normali. Se non è possibile controllare la nebbia d'olio è necessario utilizzare un respiratore dotato di cartuccia per vapori organici, abbinato a un prefiltro del particolato.
Protezione delle mani:	Guanti in PVC o gomma nitrilica
Protezione degli occhi:	Indossare occhiali di sicurezza o una protezione integrale per il viso in caso di possibilità di spruzzi.
Protezione del corpo:	Ridurre al minimo qualsiasi forma di contatto con la pelle. Indossare apposite tute per ridurre al minimo la contaminazione degli indumenti personali. Lavare periodicamente le tute.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

Stato fisico:	Liquido a temperatura ambiente
Odore:	Caratteristico di olio minerale
Pressione del vapore:	< 0.5 Pa a 20 °C (basata sull'olio minerale)
Densità:	837 kg/m <sup>3</sup> a 20 °C
Viscosità cinematica:	46 mm <sup>2</sup> /s a 40 °C
Indice di viscosità:	146 (ASTM D 2270)
Punto di scorrimento:	-39 °C (ASTM D 97)
Punto di infiammabilità:	263 °C (COC)
Limite di infiammabilità - superiore:	10 % (V/V) (tipico) (basato sull'olio minerale)
Limite di infiammabilità - inferiore:	1 % (V/V) (tipico) (basato sull'olio minerale)
Solubilità in acqua:	Trascurabile
Demulsificabilità a 54 °C	40/40/0 min (15 min) (ASTM D 1401)

## 10. Stabilità/reattività

Stabilità:	Stabile
Condizioni da evitare:	Temperature estreme e luce solare diretta
Materiali da evitare:	Agenti fortemente ossidanti
Prodotti pericolosi della decomposizione:	La formazione di prodotti pericolosi della decomposizione è improbabile durante il normale stoccaggio.

## 11. Informazioni tossicologiche

Base di valutazione:	Non sono stati determinati dati tossicologici specifici per questo prodotto. Le informazioni fornite si basano sui dati dei componenti e sulla tossicologia di prodotti simili.
Tossicità acuta – ingestione:	LD50 presunta superiore a 2000 mg/kg
Tossicità acuta – pelle:	LD50 presunta superiore a 2000 mg/kg
Tossicità acuta – inalazione:	Dati non disponibili.
Irritazione degli occhi:	Il prodotto potrebbe essere leggermente irritante
Irritazione della pelle:	Il prodotto potrebbe essere leggermente irritante
Irritazione delle vie respiratorie:	In caso di inalazione di vapori potrebbe verificarsi una lieve irritazione delle vie respiratorie.
Sensibilizzazione della pelle:	Il prodotto non dovrebbe causare sensibilizzazione della pelle.
Cancerogenicità:	Il prodotto è a base di oli minerali di tipi risultati non cancerogeni negli studi di applicazione sulla pelle di animali. Non sono noti effetti cancerogeni di altri componenti.

Mutagenicità:

Il prodotto non è considerato un agente mutageno.

Altre informazioni:

Il contatto prolungato e/o ripetuto con questo prodotto può provocare sgrassamento della pelle, in particolare a temperature elevate.

Ciò può causare irritazione e talvolta dermatite, specialmente in condizioni di scarsa igiene personale.

Gli oli usati possono contenere impurità nocive che si sono accumulate durante l'uso. La concentrazione di tali impurità dipende dall'uso e la loro presenza può comportare rischi per la salute e per l'ambiente in sede di smaltimento.

TUTTI gli oli usati devono essere manipolati con cautela, evitando il contatto con la pelle per quanto possibile.

## 12. Informazioni ecologiche

Base di valutazione:

Non sono stati determinati dati ecotossicologici specifici per questo prodotto. Le informazioni fornite si basano sulla conoscenza dei componenti e sull'ecotossicologia di prodotti simili.

Mobilità:

Liquido nella maggior parte delle condizioni ambientali.

Galleggia sull'acqua

Persistenza/degradabilità

Grandi volumi possono penetrare nel suolo e contaminare le acque del sottosuolo.

Non facilmente biodegradabile

Bioaccumulazione:

I costituenti principali dovrebbero essere intrinsecamente biodegradabili, ma il prodotto contiene componenti che potrebbero persistere nell'ambiente.

Ecotossicità:

Il prodotto possiede un potenziale di bioaccumulazione.

Miscela poco solubile

Trattamento delle acque reflue:

Può causare contaminazione fisica degli organismi acquatici.

Dati non disponibili.

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

Smaltimento dei rifiuti:

Riciclare o smaltire i rifiuti in conformità alle disposizioni esistenti cedendoli a un'impresa autorizzata alla raccolta.

L'idoneità dell'impresa al corretto smaltimento di questo tipo di prodotto deve essere accertata preventivamente.

Evitare che i rifiuti del prodotto contaminino il suolo o le acque e non disperderli nell'ambiente.

Smaltimento del prodotto:

Come per lo smaltimento dei rifiuti

Smaltimento dei contenitori:

I fusti da 200 litri devono essere lasciati sgocciolare e restituiti al fornitore o inviati a un impianto per il ricondizionamento dei fusti senza rimuovere o alterare i marchi e le etichette.

## 14. Informazioni sul trasporto

Non pericoloso per il trasporto secondo i codici UN, IMO, ADR/RID e IATA/ICAO.

## 15. Informazioni sulla regolamentazione

Classificazione CE:

Non classificato come pericoloso secondo i criteri CE.

## 16. Altre informazioni



Atlas Copco Airpower n.v.  
Divisione Oil-free Air  
Reparto assistenza

## Codice di registrazione

Raccolta: Documenti comuni ASC  
TAB 08  
Pagina: 5/5

Cronologia MSDS:  
Prima emissione:  
Dichiarazione di non responsabilità:

Edizione numero: 2  
24/03/1999 (edizione 1)  
Le informazioni si basano sulle nostre conoscenze attuali e sono destinate unicamente a descrivere i requisiti del prodotto per la salute, la sicurezza e l'ambiente.  
Di conseguenza, esse non costituiscono garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.

***La presente scheda di sicurezza è stata tradotta dalla Società Atlas Copco Italia in data 1 Aprile 2003 in riferimento alla scheda originale di appartenenza alla Società Atlas Copco Airpower - Belgio***

**Atlas Copco Italia S.p.A.  
Divisione Compressori**